Uso e Manutenzione



F512M

OROLOGIO

Messa a punto orologio

Per regolare l'ora é necessario premere e ruotare il pomello di regolazione **A**.

CLOCK ADJUSTMENT

Time setting

Press and turn knob **A** to set the time.

REGLAGE MONTRE

Mise au point

Presser et tourner le bouton **A**.

UHREINSTELLUNG

Einstellung der Uhrzeit

Zum Einstellen der Uhrzeit dient der Druckknopf **A**.

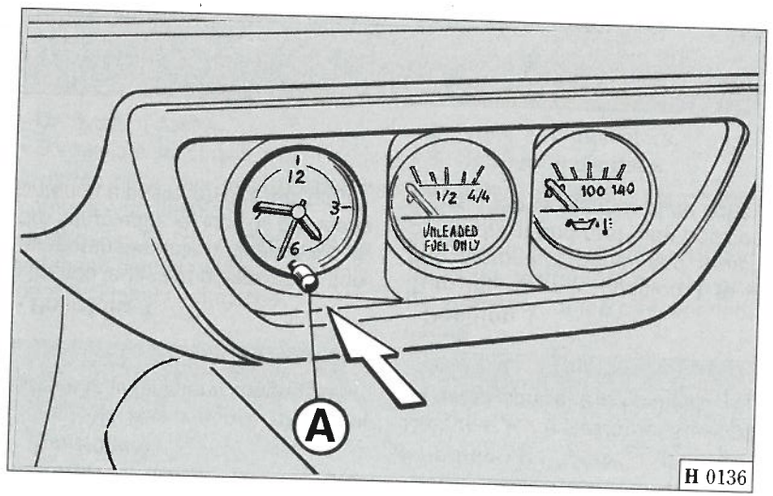


Fig. 3 - Orologio.

Fig. 3 - Clock.

Fig. 3 - Montre.

Abb. 3 - Uhr.



Ferrari DIRECT LINE

LE PRESTAZIONI FERRARI DIRECT LINE / FERRARI DIRECT LINE SERVICES / LES PRESTATIONS DE FERRARI DIRECT LINE / FERRARI DIRECT LINE-LEISTUNGEN



SOCCORSO STRADALE E TRASPORTO DEL VEICOLO / ROADSIDE ASSISTANCE AND TOWAGE / DEPANNAGE ROUTIER ET TRANSPORT DU VÉHICULE / NOTRUF UND TRANSPORT DES FAHRZEUGES

ASSISTENZA AL BENEFICIARIO (A SEGUITO DI TRASPORTO DEL VEICOLO) / BENEFICIARY ASSISTANCE (AFTER VEHICLE TOWAGE) / ASSISTANCE AU BENEFICIAIRE (SUITE AU TRANSPORT DU VEHICULE) / SERVICE FÜR DEN BERECHTIGTEN (NACH ABTRANSPORT DES FAHRZEUGES)



AUTO IN SOSTITUZIONE / CAR RENTAL / VEHICULE DE REMPLACEMENT / ERSATZWAGEN



RIENTRO PASSEGGERI O PROSEGUIMENTO DEL VIAGGIO / ONWARD/HOMEWARD TRAVEL / RETOUR DES PASSAGERS OU POURSUITE DU VOYAGE / RÜCKREISE DER MITINSASSEN ODER FORTFÜHREN DER REISE

RECUPERO DEL VEICOLO RIPARATO / COLLECTION OF THE REPAIRED VEHICLE / RECUPERATION DU VEHICULE REPARE / ABHOLEN DES REPARIERTEN FAHRZEUGES



HOTEL / HOTEL / HOTEL / HOTEL



INVIO PEZZI DI RICAMBIO ALL'ESTERO / SPARE PARTS DISPATCH ABROAD / ENVOI DE PIECES DE RECHANGE A L'ETRANGER / VERSAND VON ERSATZTEILEN INS AUSLAND

RIMPATRIO DEL VEICOLO DALL'ESTERO / VEHICLE REPATRIATION FROM ABROAD / RAPATRIEMENT DU VEHICULE DE L'ETRANGER / RÜCKKEHR DES FAHRZEUGES AUS DEN AUSLAND



AGEVOLAZIONI DI PAGAMENTO IN CASI DI EMERGENZA / BANKING ARRANGEMENTS IN EMERGENCY SITUATIONS / FACILITE DE PAIEMENT EN CAS D'URGENCE / ZAHLUNGSERLEICHTERUNGEN IN NOTFÄLLEN



INFORMAZIONI E CONSIGLI / INFORMATION AND ADVICE / INFORMATIONS ET CONSEILS / TIPS UND HINWEISE



TRASPORTO SANITARIO / TRANSPORTATION OF INJURED PASSENGERS / TRANSPORT MEDICAL / VERLETZTENTRANSPORT

Ferrari DIRECT LINE














ORGANIZZAZIONE DI VENDITA E ASSISTENZA

TAIWAN

		☎	Telefax
TAINAN	**Y & L TRADE CO., LTD** Importer No. 3, Sec. 2 Chung Hwa e Road	06 - 290.1062 260.3198	06 - 267.3551
TAIPEI	**Y & L TRADE CO., LTD** No. 35, Sec. 3, Min Chuan East Road	02 - 509.8685 504.7490	02 - 509.1300
TAINAN	**Y & L TRADE CO., LTD** No 70, Chung Shan South Road Yung Kang City	06 - 231.5355 231.4138	06 - 201.2903

SINGAPORE

SINGAPORE 629707	**Hong Seh Motors Pte Limited** Importer No. 10, Fourth Lok Yang Road Jurong Industrial Estate	65 - 266.1555	65 - 265.9595
SINGAPORE 629707	No. 10, Fourth Lok Yang Road Jurong Industrial Estate	65 - 268.0321	65 - 265.9595

MALAYSIA

SELANGOR	**Next Car Sdn Bhd** No. 6, Jalan 19/1B, 46300 Petaling Jaya Selangor Dural Ehsan	603 - 794.5454	603 - 754.6868

THAILAND

BANGKOK 10120	**VIEW MOTOR SPORT CO. LTD.** Importer 41, Soi Suwansawadi, Rama 4 Rd.	249 - 0281 249 - 0285	671 - 9614 9615
BANGKOK 10230	41/198-201 Moo 13 Naknivat Rd. Latprao	907 - 7770 7772	570 - 9283



Organizzazione di vendita e assistenza

DANMARK

		☎	Telefax
HVIDOVRE DK 2650	**DAMGAARD-NIELSEN AUTOMOBILER A.S.** Importer Hvidovrevej, 75-81	31 - 471.100	31 - 470566

FINLAND

HELSINKI FIN - 00250	**Oy Cavallino AB** Mannerheimintie, 108	0 - 477.3200	0 - 4773211
HELSINKI FIN - 00130	**Auto Milano** Kasarmikatu, 13	0 - 629.040	

SVERIGE

LIDINGÖ S-118 10	**Torsten Palm Bil AB** Vasavägen, 76	08 - 767.8620	08 - 767.8642
LIDINGÖ S-181 41	**Sportvagnsservice AB** Förradsvägen 2, Hus B	08 - 767.1800	08 - 7310777
ARLÖV S- 232 37	**Autoropa AB** Tesvägen, 10a	040 - 433.070	040 - 433111

NORGE

OSLO N - 0566	**Hallan AS** Malmögaten, 7	02 - 237.8801	02 - 2384154

Tessera di garanzia e piano di manutenzione



F512M

100.000	120.000
	●
●	●
●	●
●	●
	●

F512M

VERIFICHE TECNICHE ANNUALI SUGGERITE

- Sostituzione olio motore e filtro
- Sostituzione liquido freni/frizione
- Verifica stato di usura superfici frenanti (dischi e pastiglie)
- Batteria: controllare connessioni, condizioni di carica e assorbimento
- Verifica stato dei pneumatici
- Controllo livello emissioni allo scarico
- Prova su strada

SUGGESTED YEARLY TECHNICAL CHECKS

- Change engine oil and filter
- Replace brake/clutch fluid
- Inspect wear of braking surfaces (discs and pads)
- Battery: check connections, loading conditions and absorption
- Check tyres conditions
- Emission level check at exhaust
- Road test

CONTROLES TECHNIQUES ANNUELS SUGGERES

- Remplacement huile moteur et filtre
- Rémplacement liquide de frein/embrayage
- Contrôler l'état d'usure des surfaces de freinage (disques et plaquettes)
- Batterie: contrôler les connexions, conditions de charge et absorption
- Vérifier l'état des pneumatiques
- Contrôle niveau émissions lors de l'échappement
- Essai sur route

TECHNISCH JÄHRLICH EMPFOHLENE KONTROLLEN

- Wechsel von Motoröl und Filter
- Ersatz der Brems-/Kupplungsflüssigkeit und der Flüssigkeit
- Prüfung des Verschleißzustandes der Bremsoberflächen (Scheiben und Beläge)
- Batterie: Kontrolle der Anschlüsse und der Lade- und Aufnahmebedingunge
- Kontrolle der Reifen
- Kontrolle der Emissionswerte am Auspuff
- Probefahrt

SERVIZIO ANNUALE - *YEARLY SERVICE*
***SERVICE ANNUEL* - JÄHRLICHE KONTROLLEN**

Data / Date / Datum: 09 05 97 — km / mileage / km-Stand: 5839

Concessionaria Ferrari
Maranello s.r.l.
Via Gradara, 10/16-PESARO
☎ 0721/403800
Tel.-Fax 403900
C.fisc. - Part.IVA 00911240414

Timbro e Firma - *Stamp and Signature* - Cachet et Signature - *Stempel und Unterschrift*

SERVIZIO ANNUALE - *YEARLY SERVICE*
***SERVICE ANNUEL* - JÄHRLICHE KONTROLLEN**

Data / Date / Datum: 17 03 98 — km / mileage / km-Stand: 11498

Concessionaria Ferrari
Maranello s.r.l.
Via Gradara, 10/16-PESARO
☎ 0721/403800
Tel.-Fax 403900
C.fisc. - Part.IVA 00911240414

Timbro e Firma - *Stamp and Signature* - Cachet et Signature - *Stempel und Unterschrift*

Uso e Manutenzione

Tessera di garanzia e piano di manutenzione

ORGANIZZAZIONE DI VENDITA E ASSISTENZA